וויכטיגע נייעס פון ארץ ישראל

(פובליסיטי - דעפארטמענט פון דער קאנאדער ציוניסטישער פעדעראציע.)

אידישע שיפען.

וועגען דער וויכטיגער טעטיגקייט פון דעם קאמיטעט ,,עדית - חמים" האבען מיר שוין מיט א צייט צוריק באַקאַנט געמאכט. איצט ווערען אונז פון יפו מיטגעטיילט מעהר פרטים וועגען דער דאזיגער וואסער - געזעלשאפט, וועמעס צוועק איז צו באזעצען און באשעפטיגען אידען ארום וואסער אין ארץ - ישראל. דאס הייסט שאפען אידישע שיפען, אידישע מאטראזען, אידישע פישער אין ארץ. די טעג, ווי ס'איז שוין באַקאַנט, האבען שוין אראפגעלאזט אין וואסער די ערשטע אידישע שיף ,,החלוץ" און דיזע פאסירונג איז געפייערט געווארען ווי א יום - טוב פון דער אידישער באפעלקערונג.

דער וואסער - קאמיטעט באשטעהט פון אינזשענער דר. גורעוויטש, דר. ש. סלוישץ און אינזשענער קאמינקא.

דער קאמיטעט ברענגט אראפ אידישע פישער פון סאלאניק, וועלכע זענען בארימט אלס קינסטלער אין זייער פאך און וועלכע ארבייטען מיט בעסערע נעצען און אנדערע פישער - מכשירים, ווי די אראבישע פישער אין ארץ - ישראל, וועלכע ארבייטען נאך מיט פרימיטיווע מעטאדען.

א דאנק דער טעטיגקייט פון דיזען קאמיטעט האבען נאך מיט א צייט צוריק אידישע פריוואט - סוחרים אפגעקויפט פון דער ענגלישער רעגירונג צוויי קליינע דאמף - שיפען, וועלכע קורסירען איצט'ן ים - כנרת קיין טבריה.

די שיף ,,החלוץ" איז באשטימט געווארען צו קורסירען צווישען יפו און ביירוט; זי איז א הונדערט טאן שיף און באזיצט אלע מאדערנע איינריכטונגען פון די גרויסע דאמף - שיפען. איצט איז מען צוגעטראטען צו בויען נאך צוויי אידישע דאמף - שיפען, וועלכע זאלען קורסירען צווישען ארץ ישראל און מצרים.

א סך אידישע יונגעלייט אין ארץ - ישראל האבען מיט התלהבות זיך געגעבען צוגעזאגט צו זיין אידישע מאטראזען אויף אידישע שיפען פון אידיש לאנד.

עקספערטען זאגען פאר א גלענצענדע צוקונפט פאר דער אידישער וואסער - טעטיגקייט אלס פישערס, מאטראזען און ים - הענדלער.

דער ערשטער ערפאלג מיט די צוויי קליינע דאמף - שיפען, וואס זענען אפגעקויפט געווארען פון ענגלאנד און איצט מיט דער ,,החלוץ", ערמוטיגט אויך אנדערע אידישע אונטערנעהמער און געזעלשאפטען אין דער אידישער שיף - בוי אינדוסטריע.

* * *

אימיגראנטען אין ארץ-ישראל.

יפו וועלכע איז שטענדיג געווען דער לעבעדיגסטער צענטער אין ארץ - ישראל, אבער וועלכע איז אביסעל אפגעשטארבען אין די מלחמה - יאהרען, איז איצט ס'ניי לעבעדיג געווארען צוליעב די נייע אימיגראנטען, וואס זענען דארט אנגעקומען פון פארשידענע לענדער. אין יפו איז דער צענטער פון די רומענישע און פוילישע אימיגראנטען. די האטעלען, מעהרסטענס אידישע, מאכען זעהר גוטע געשעפטען פון די נייע געסט און פון די ירושלים'ער גבירים, וועלכע זענען געקומען ארייננעמען אין זיך אביסעל פון דער רעפרעשירענדער ים - לופט נאך די גאנצע שווערע מלחמה - יאהרען.

ס'איז איצט לעבעדיג נישט נאר אין תל - אביב, נאר אויך אין נוה - שלום, דאס עלטערע אידישע פארשטעטל פון יפו, וועלכע איז איצט אויפגעלעבט געווארען מיט נייע מענשען, קראמען, האטעלען א. א. וו. נוה - שלום נעהמט זיך איצט איינפיהרען וואסער - ליטונג ווי אין תל - אביב. אין תל - אביב ווידער פיהרט מען איצט איין עלעקטרישע באלייכטונג.

* * *

דער יקרות אין פאלעסטינא.

דער יקרות האט געטראפען אין ארץ ישראל ווי אלע טיילען פון דער וועלט. דער פרייז אויף לעבענס - מיטלען איז דארט טייערער געווארען אויף דרייסיג פראצענט. כדי אראפצוברענגען דעם פרייז אויף ברויט, האט פאלעסטינא אנגעהויבען אימפארטירען ווייץ פון אויסטראליען.

* * *

א קאאפעראטיווע באנק.

די קאאפעראטיווע באנק, וואס האט זיך מיט א שטיקעל צייט צוריק געעפענט אין יפו מיט א גרונד - קאפיטאל פון פינף טויזענט ענגלישע פונט, האט אין דער קורצער צייט פון איהר עקזיסטענץ געמאכט גרויסען פראגרעס און איז איצט ערלויבט געווארען צו פארגרעסערן איהר גרונד - קאפיטאל אויף צעהן טויזענט פונט. די באנק גרינדעט איצט אן אפטיילונג אין ירושלים.

* * *

געגען מיסיאנערען.

דער וועד - העיר פון ירושלים האט ארגאניזירט א ספעציעלע קאמיטע מיט'ן צוועק צו באקעמפען די פארשידענע מיסיאנערען, וועלכע האבען זיך איצט פארנאנדערגעשפרייט איבער'ן לאנד. די מיסיאנערען האבען געגרינדעט א האספיטאל, וואו זיי גיבען בחנם מעדיצינישע הילף צו אידישע קראנקע. אבער אידען ווייכען פון זיי. די איינציגע געפאהר זענען די נשמה - כאפערס פאר יונגע, אומערפארענע קינדער, איבערגעבליבען פון די גריכישע און טערקישע איינגעוואנדערטע, וועלכע ווייסען נאך נישט די אלערליי שטיק פון די משומדים.

* * *

דאס יתומים - הויז ,,תושיה".

דער ענגלישער קאלאנעל סטארס האט באזוכט דאס יתומים - הויז ,,תושיה", וואס געפינט זיך אונטער דער אויפזיכט פון דער ציוניסטישער קאמיסיע און ער איז שטארק באגייסטערט געווען פון דער מוסטערהאפטער ארדנונג און זעלטענע איינריכטונגען אין דיזען אנשטאלט.

אין דעם וויזיטאר - בוך פון אנשטאלט האט דער קאלאנעל איינגעשריבען: ,,דיזע אינסטיטוציע דארף דיענען אלס מאדעל פון רייגליכקייט און טיכטיגקייט."

וויכטיגע נייעס פון
גארפינקעל'ס אפיס
153 קווין סטריט וועסט

מיר האבען דערהאלטען א דעפעשע אז מיר קענען פארקויפען יעצט שיפסקארטען אויף אלע ליינס וואס מען קען יעצט פאהרען

פון אנטווערפען ביז אין האפען $70,00

פון ראטערדאם ביז אין האפען $85,00

מיר באזארגען אלע נייטיגע פייפערס אז אונזערע פאסאזשירען זאלען ניט האבען קיינע טראבעל.

געלד געשיקט נאך פוילען, גאליציע מיט א גאראנטי אז אייער געלד וועט אנקומען פון 3 ביז 4 וואכען צייט. אויב ניט, קריגט איהר צוריק די גאנצע געלד אין דאלארס.

מיר האבען געמאכט א ספעציעלע ארענדזשמענטס און גיבען אייך א קאנטראקט, דאס איז ניט בלויז געזאגט.

ווילט איהר אייערע פריינט און פאמיליעס ארויסהעלפען קומט שיקט געלט דורך אונז

ווילט איהר ווערען א סיטיזען קומט אריין צו אונז, מיר וועלען אלעס אראנזשירען פאר 7 דאלאר.

פארגעסט ניט אז מיר זענען די עלטסטע קאנטארען אין טאראנטא און איהר קענט זיך פארלאזען אויף אונז אז איהר וועט ניט האבען קיינע טראבעל.

פונדאמענט פאר א העברעאישער ביהנע אין אמעריקא

גרויסע פארבערייטונגס ארבייט ווערט יעצט געמאכט צו עטאבלירען א שטענדיגע טרופע איינצופיהרען העברעאישע פיעסען אין פארשידענע שטעדט פון אמעריקא.

די הסתדרות עברית באמעריקה, וועלכע פיהרט יעצט אן א שטארקע באוועגונג איינצופיהרען די העברעאישע שפראך צווישען די אידען אין אמעריקא, האט יעצט איינגעארבייט וויכטיגע פלענער צו גרינדען א העברעאישעס טעאטער אין אמעריקא. די פארבערייטונגס ארבייט פאר דער העברעאישער ביהנע זיינען שוין אין פולען גאנג און דער ערשטער אנפאנג וועט געמאכט ווערען אין ניו יארק מיט א גאלא פארשטעלונג אין איינע פון די גרעסטע טעאטערן.

א טרופע טאלאנטפולע שוישפילער איז שוין ארגאניזירט און איינגע פיעסען ווערען שוין איינגעשטודירט.

די העברעאישע ביהנע, וועלכע ווערט יעצט ארגאניזירט וועט פיעל בייטראגען צו דער אויפלעבונג און פארשפרייטונג פון דער העברעאישער שפראך אין אמעריקא. דאס העברעאישעס טעאטער וועט דעמאנסטרירען פאר די ברייטע אידישע מאסען דאס העברעאיש איז א רייכע לעבענדיגע שפראך, אין וועלכע די נייע אידישע קולטור וועט אויפבליהען.

די הסתדרות עברית וועט אנווענדען אלע קרעפטען אז דאס נייע העברעאישע טעאטער זאל ווערען א שטענדיגע פאלקס אינסטיטוציאן און אז אלע אידישע קהלות אין אמעריקא זאלען פון צייט צו צייט האבען די מעגליכקייט בייצוּוואוינען העברעאישע טעאטער - פארשטעלונגען.

די הסתדרות עברית ערווארטעט אז יעדער העברעאער און ליעבהאבער פון העברעאיש וועט מיט באגייסטערונג שטיצען דעם גרויסען פלאן פון א העברעאישע ביהנע אין אמעריקא און דאס אויך אלע נאציאנאל אידישע ארגאניזאציעס וועלען מיט אלעם מיטהעלפען אז דיזע אונטערנעהמונג זאל האבען דעם גרעסטען ערפאלג.

דאס ארטאדאקסישע אידענטום אין טשעכא סלאוואקיע

די אידען אין טשעכא סלאוואקיע הויבען אן סיסטעמאטיש צו ארגאניזירען זייער קולטור-לעבען, אידישע לעבען, נאך דעם ווי זיי זיינען אפגעריסען געווארען פון אונגארן און עקזיסטירען איצט אלס א קליינער קבוץ פאר זיך.

ניט לאנג איז אין פרעסבורג אפגעהאלטען געווארען א קאנפערענץ פון רבנים און קהלה פיהרער. אין דער קאנפערענץ האבען זיך באטייליגט 40 רבנים און 70 פארטרעטער פון 58 גרויסע קהלות און 300 קלענערע געמיינדעס. דער פרעסבורגער רב, ר' עקיבא שרייבער, אן אור-אייניקעל פון ,,חתם סופר", האט געעפענט די קאנפערענץ מיט א ווארעמע רעדע מכח דער גרויסער וויכטיגקייט פון דער קאנפערענץ, וועמעס אויפגאבע איז אויפצובויען צוריק דאס אידענטום אין די שטעדט און שטעדטלאך, וואס טראגען איצט דעם נאמען טשעכאסלאוואקיע. אין פרעזידיום ווערען געוועהלט די רבנים פון פרעסבורג, נייטרא און קאשוי און די העכערע קרייזען (פרעסבורג), שטיינער (נייטרא), הארטמאן (עפריעס) און שערמאן (קאשוי). עס ווערט באשלאסען, גרינדען אן ארגאניזאציע פון אלע ארטאדאקסישע אידען, עפענען א פאנד פאר כלי - קודש און פאר תלמוד תורות און ישיבות. יעדע קהלה זאל צאהלען א יעהרליכען שטייער, לויט דעם צאהל פון איהרע מיטגליעדער, צו דער ארגאניזאציע. אין דער עקזעקוטיווע זיינען געוועהלט געווארען: הרב קלמן וועבער (פיישטאן) פרעזידענט, שטיינער (נייטרא) און הרב הירשלער (מודרען) וויים פרעזידענטען.

* * *

וואלאזשינער ישיבה אויף איהר אלטער אכסניה.

אין א בריעף וואס איז אנגעקומען צו הרב מאיר בערלין, פרעזידענט פון מזרחי אין אמעריקא, פון זיין שוואגער דעם בארימטען גאון ר' רפאל שפירא פון וואלאזשין, שרייבט ער, אז ער האלט ביים איבערפיהרען צוריק די ישיבה אין וואלאזשין. ער מיט די בני הישיבה געפינען זיך איצט אין מינסק. ער איז ב"ה געזונט, אבער ער בענקט זעהר נאך דעם אלטען מקום תורה, נאך וואלאזשין.

דאס זעלבע שרייבט אויך הרב הגאון ר' חיים עוזר פון ווילנא צו הרב מאיר ברלין און בעט זעהר, אז אמעריקאנער אידען זאלען זיך ווארעם אפרופען און העלפען ווידער אויפבויען דעם אלטען, היסטארישען מקום תורה, וואס ציהט זיך נאך פון ר' חיים וואלאזשינער.

די חשובע דיסטריקט קאמיטע האט, דורך דער השתדלות פון עזרת תורה, ארויסגעשיקט פאר דעם צוועק 3,000 דאלאר. 1,500 דאלאר האט אויך געשיקט די וואלאזשינער שוהל אין ניו יארק, וועלכע האט א ספעציעלע קאמיטע פאר וואלאזשינער ישיבה.

* * *

איבער 40 רבנים אפעלירען פאר'ן מזרחי.

איבער 40 באקאנטע רבנים פון פוילען און ליטע האבען גע'חתמ'עט אן אויפרוף, אין וועלכען זיי רופען אלע אידען צושטעהן צום ציוניזם דורך דער מזרחי ארגאניזאציע. אין'ם אויפרוף זאגען זיי צווישען אנדערם:

,,אין דעם איצטיגען גרויסען מאמענט ליגט א חוב אויף אלע אידען זיך צו פאראייניגען און ארבייטען פאר'ן אויפהאלטונג פונ'ם אידענטום אין גלות און פאר די אויפבויאונג פון ארץ ישראל".

,,פאראייניגט אייך אלע אונטער'ן פאהן פון מזרחי, וועמעס אויפגאבע איז די אויפלעבונג פונ'ם אידישען פאלק, דאס אידישע לאנד און די אידישע שפראך".

יעדער איד, ביי וועמען עס איז טייער אונזער תורה, אונזער לאנד און אונזער שפראך, זאל שטעלען אין די רייהען פון מזרחי, זאל צאהלען א מזרחי שקל, זאל ביישטייערן פאר'ן נאציאנאל - פאנד, אויפצולייזען דעם אידישען באדען אין ארץ ישראל".

דער אויפרוף איז זעהר ווארעם אויפגענומען געווארען אין די ארטאדאקסישע קרייזען.

* * *

אידישע למודים אין פראנקפורטער אוניווערסיטעט

אין פראנקפורטער אוניווערסיטעט איז איינגעפיהרט געווארען א ספעציעלע קאטעדרע פאר אידישע למודים. דער לעקטאר איז דר. י. ראבין.

דר. ראבין איז ביז דער מלחמה געווען דער ראש פון אדעסער ,,ישיבה", אויף'ן ארט פון דר. חיים טשערנאוויץ (רב צעיר). אין דער צייט פון דער מלחמה האט ער זיך באזעצט אין פראנקפורט אם מיין. דר. ראבין איז א טעטיגער מזרחי. ער איז אויך דער פרעזידענט פון מזרחי אין פראנקפורט.

דעם לעזערס ווינקעל

ווערטער הער רעדאקטאר!

ערלויבט מיר דורך אייער צייטונג ארויסצוזאגען עטליכע ווערטער, אין באצוג די געהיימע דיפלאמאטיע פון אונזערע גרויסע פיהרער.

די באריכטע וועגען דער אידישער לאגע אין פוילען זענען די שוידערליכסטע וואס קענען נאר זיין. די צייטונגען, טעלעגראמען און פריוואט בריעף זענען זעהר גוטע עדות. טא נאך וואס דער געהיימער - שפיעל אין קאמיטעטס, וועלכע האבען גאר ניט געטון, און וועלכע קענען גאר ניט טון.

איך גלויב אז דער בעסטער פלאן וואלט געווען, ווען מיר זאלען אין דער עפענטליכקייט פאדערען דאס, וואס מען האט אונז פארשפראכען, פונקט ווי עס איז געגעבען געווארען צו אנדערע קליינע פעלקער, זאל מען עפענען די טירען פון פאלעסטינא, זאל מען פארגרינגערען די אימיגראציע, אום דערמיט צו ראטעווען די יעניגע וועלכע ראנגלען זיך נאך מיט'ן טויט. עס איז קיין צווייפעל, אז מיר דא פון דער זייט ים וועלען העלפען מיט אלע מעגליכקייטען.

איך גלויב אז אונזער שווייגען הייסט בלויז אונזער הסכמה צו אלעס וואס עס קומט פאר, ... און מיר זענען זעלבסט די שולדיגע, ווייל מיר אזוי גוט ווי אלע אנדערע קענען פאדערען דאס וואס מען האט אונז פארשפראכען ניט צו פיהרען דיפלאמאטיע, אדער דיסקוטירען, יא פאהרען ניט פאהרען.

מיט אכטונג

ש. פאמעראנץ,

15 ראולאנד עוו.

א פראמינענטע חתונה

פראמינענטער יונגערמאן הייראטה א פראמינענטע טאראנטאר פריילין

א גרויסארטיגע חתונה איז געגעבען נאכמיטאג שטאטגעפונדען אין 15 באלדווין סטריט פון פיליפ י. קאהן א מיטגליעד פון דער גוראפסקי שיפס קאמפאניע צו פריילין מיני פייק פון טאראנטא.

אין אן ענגען קרייז פון פערזענליכע פריינד און נאהענטע קרובים האט רב וויינריב געגעבען דאס פארל חופה וקדושין און נאך פאר האלבע נאכט איז דאס פארל אפגעפאהרען אויף זייער ,,האני מון" רייזע.

פ. י. קאהן וועלכער איז א פראמינענטער מיטגליעד פון דער טאראנטאר אידישער קהלה, האט באקומען אויסערגעוועהנליך שעהנע פרעזענטען פון זיינע פיעל פריינט און אויך פון די מיטגליעדער פון דער גוראפסקי שיפס קאמפאניע פון וועלכער ער איז א שותף.

אויף זיין וועג וועט מר. פ. י. קאהן אויך ניט פארנאכלעסיגען זיינע געשעפטען, אויסנוצענדיג די געלעגענהייט פון דעם וואס ער וועט זיין אין ניו-יארק און אנדערע פארט שטעדט וועט ער אויך ארראנזשירען די געשעפטען פאר דער גוראפסקי קא.

אלע געסט האבען זיך זעהר פיין אמוזירט און האבען באגלייט דאס פארל צום יוניאן סטיישאן, פון וואנען זיי זענען אוועקגעפאהרען ווינשענדיג זיי מזל טוב און א גליקליכע רייזע.

נייעס נייעס
א נאכט פון אמתע'ן פארגעניגען
היינט דעם 5-טען יאנואר
וועט געשפיעלט ווערען
אין ניישאנאל טעאטער
צום גינסטען פאר די אפּטער מלחמה קרבנות.
צום ערשטען מאל אין טאראנטא, דאס מייסטערווערק
,,די בלינדע יוגענד"
די אראנזשמענטס קאמיטע.

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxphone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's music education as Sig: Michael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, ,,and be aware of fakers"

Prof. Michael Angelo

Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St

Tel. Col. 17.

LOEW'S

[illegible]

טעל. מיין 8600

12 מיטאג ביז 11 נאכטס. נאכמיטאג 10 סענט 15 סענט. אווענד 10 סענט 15 ס. און 25

די וואך פון יאנואר דעם 5-טען

וויליאם ס. הארט אין ,,דזשאן פעטיקאוטס"

זעקס הויכע קלאס וואדעוויל אקטען; מאט און דזשעף באריהמטע קארטונס. די פארשטעלונג אין ווינטער גארדען, אין וועלכען אלע סיטס זיינען רעזערווירט איז די זעלבע ווי אין לאוס-יאנג סטריט טעאטער.

ספּעשעל נאטיס צו אונזערע קאסטימערס
ארדערט קוילען יעצט און ווארט נישט אויף דער לעצטער מינוט, ווייל שפעטער וועט איהר צאהלען דאפעל און דאן וועט איהר נאך ניט קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

איטאן קאהל קא.
אפיס 352 קווין וועסט טעל. עדל. 2696

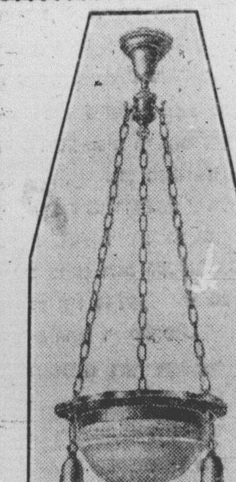
לואיס ס. סינגער
לאיער און נאטארי פאבליק

קאמישיאנער פאר אלע פראווינצען פון קענעדע.

לאא אפיס 154 סימקא סטריט.

טעלעפאן עדלייד 1440 — וואוינונג 433 פאלמערסטאן בולווארד

טעלעפאן עדלייד 1441 — טעלעפאן קאלעדזש 4366



ספּעשעל בארגיינס אין עלעקטריק פיקסטשורס
6 רום הויז פון 10 פיקטשורס פאר $17.75

און 7 רום הויז פיקטשורס פאר $19.50

ספּעשיעל פרייזען פאר עלעקטריק לאמפען

עס ווערט געמאכט אלערליי עלעקטריק וויירינג און רעפּיירס.

טעלעפאן מעין 6367

649½ קווין סט. וועסט
די אנטעריא עלעקטריק וויירינג און פיקטשורס קא.

ס. ניסענבאם פראפּרייטאר

קויפט אייערע קוילען פון
יאנעווער בראדערס
וואו איהר בעקומט בלויז קוילען מיט ראזשערס פיקעט

268½ קווין סט. וועסט. טעלעפאן עדלייד 3766.

פעלדמאן און פיוזניק
קלינערס דייערס און פרעסערס

מיר נעמען אן ארבייט און מיר דעליווערען דעם זעלבען טאג. אונזער ארבייט איז גאראנטירט. אויך קויפען מיר און מיר פארקויפען קלאדינג און פאר קאסטס ריטייל און האלסייל

822 דאנדעס וועסט

קעש'ס דזשועלערי סטאר
פון 145½ קווין סטריט וועסט

ספּעשעל בארגיינס אין דייאמאנד רינגען, דזשועלירס, גאלד וואטשעס, 14 קערעט טשיינס, סילווער סעטס נייע סטיילס, לייכטערס, קאט גלעזער, אויך גראמאפאנס און רעקארדס. ווי אויך פארשיעדענע פרעזענטס אייווערי סעטס. יעדעס ארטיקעל געוויס ביליגער ווי אין די גרעסטע סטארס. איהר מעגט זיך ערלויבען און קומען זעהן אונזער סטאק. פערשפעטיגט ניט און קומט גלייך.

אייער פריינט קעש

145½ קווין סט. וו. טעלעפאן עד. 3588

HIPPODROME

די וואך פון 5-טען יאנואר

ספּעציעלע פיטשור

אלבערט ריי און עלינאר פעיר

אין דער סענזאציאנעלער

רייסינג דראמא

,,וואגאבאנד לאק"

בערנארד און סקאטה, אוסטין און עללען, אשער און אמהורס, געבי בראס. און קלארק, אל לעטער דיוא און פיעלע אנדערע

דר. סלאון האט איבערגענומען דר. שווארץ'ס אפיס
דר. מ. שווארצ'ס אפיס שטעהט יעצט אונטער דער אויפזיכט פון

דר. א. סלאון
דענטיסט

137 בעווערלי סטריט

טעלעפאן קאלעדזש 5483

כשר וואורשט פעקטארי
בהכשר הרבנים הרב ר' יוסף וויינרייב הרב ר' יעקב גארדאן

מיר זיינען די איינציגע וואס פאבריצירען אלע סארטען וואורשט און פליישעס, בתכלית הכשרות, אונטער א שטרענגער רבנ'ישער השגחה און מיט א שטענדיגען משגיח. לאזט אייך ניט נארען! היט אונזער נאמען מיט די נעמען פון די רבנים און דעם משגיח אויף די לייבעלס. ארדערס ווערען געשיקט איבער גאנץ קענעדע.

Kosher Beef Products Co.

664 Richmond St. W.

M. Salkovitch Mgr

Toronto, Ont.

ווען איהר קויפט אן ארטיקעל דערמאנט דעם ,,אידישען זשורנאל".